

Enformaziuns y Comunicaziuns

Ores d'adoraziun: En PASCA DE MÀ *dales 8:00 ales 9:00:* Mantëna, Gran Pré, Ras, Costa, Val, Chës Costes; *dales 9:00 ales 10:00:* Valiares, Pelegrin, Costata, Čiasé, Col, Al Plan Dessora; *dales 11:00 ales 12:00:* Al Plan Dessot. **LÖNESC DE PASCA DE MÀ** *dales 8:00 ales 9:00:* Mantëna, Gran Pré, Ras, Costa, Val, Chës Costes, Valiares, Pelegrin, Costata, Čiasé, Col; *dales 9:00 ales 10:00:* Al Plan Dessora y Al Plan Dessot.

Consëi de Ploania: Con le 1. de jügn à Pablo Palfrader endò sorantut la presidënza dal Consëi de Ploania. En bel iolan a Carlo Suani co à tut cösta enciaria l'ultimo ann.

Ministrónć: La domëgna ai 13 de messé (sce al è bor' tomp ai 20) dales 8:30 ales 17:00 èl sò La Ila les Olimpiades dai Ministrónć. I ministrónć d'Al Plan co ò tó pert dess se scri ete čina en dëdölönesc ai 3 de jügn. Le formular d'iscriziun ciafun te sacrestia (o inće pal download dla plata de ploania te internet). Le formular è da i dé jö a Carlo Suani.

Mostra: Le Salf Protezioné da Pederoa enviëia de cör ala daorida dla mostra d'ert d'La Spona, con operes realises dai assistis. Ara è en vëndres ai 6 de jügn dales 19:00, tla galaria "Art Cafè" tal Hotel Teresa a Al Plan de Mareo. La serada vën moderada da Simon Kostner, con la cornisc musicala de "Die Schmeichler" da Porsenù. Ghest d'onur è le "Schnauzer" Peppi Tischler.

Proiet: Pal proiet "Cool summer 2014" èl čiamó posć lëdi. **Dai 30.07. ai 01.08.14:** Jones stersces y sogüdes de se enstësses (Či tatiches poi pa tó sce i mo lasci saorì provoché, co poi pa mo comporté sc'i mo sonti atacada o sc'i mo tēmi?). **Edema sön le lü da paura dai 18 ai 21.08.14** (laürs te bosch, daidé t'urt o te čiasa, proé da fà produć da paür, etc.). Tó pert pó düć chi dla mesana. Iscriziuns te Sorvisc ai Jog al 0474/523070.

Conzert: La Scora de Musiga Val Badia enviëia dër bel al conzert de concluiun, en dëdemesaledema ai 4 de jügn ales 6 da sëra, tla Čiasa J.B. Runcher sò San Linert.

Sontades: Le Sciclub d'Al Plan de Mareo enviëia düć i mëmbri y enterescës ala sontada generala, co gnarà tignida en jöbia ai 5 de jügn dales 20:00, tal salf dla Raiffeisen d'Al Plan.

Iniziativa: En sabeda ai 7 de jügn èl te Fanes la manifestaziun "Tal Rëgn dles Muntagnoles", por mituns dla elementara, geniturs y chi co à enteres. An pëia ales 10 da Pederü sò, con le naturalist Giuvani Pescolderungg y l'atur Simon Kostner. Lassò poscibilité da marné. Dòmisdé vàn te plü posć dla munt olache Giuvani y Simon cunta de vigne sort. Al sona scolari dla Scora de Musiga con Renzo Huber. Iscriziuns tres formular ciafé te scora, da dé jö anter i 3 de jügn tla Raiffeisen.

Curs: Les Patrones da San Martin fej en curs da cujiné por düć, con Marlene Clara, ai 5 y 6 de jügn ales 20:00, tla vedla čiasa de palsa a Pocolin. Prenotaziuns pa Loise al 0474/590026.

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Comunicaziuns - čina al dëdemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.comun.mareo.bz.it o inće www.valbadiaonline.it



Ploania
d'Al Plan
de Mareo

La plata de
Ploania

E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MhZ
Telefôn y fax de calogna 0474/501006

Ascensiun dal Signur - Palsacrusc, ai 01.06.14 - nr. 27



福若瑟
VAL BADIA

I sun con os düć i dis čina ala fin dal monn!

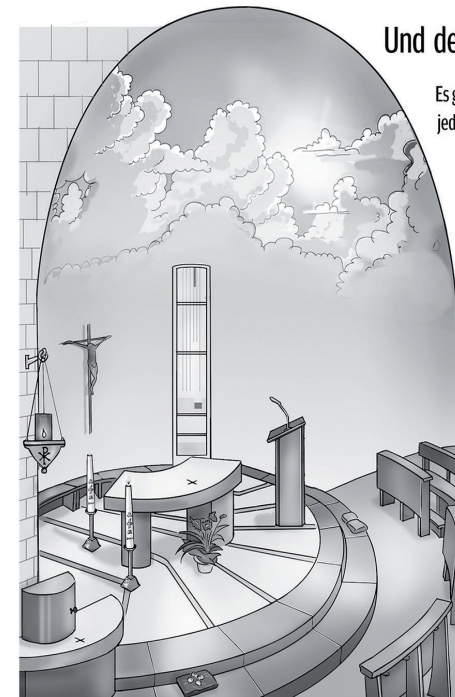
Dal Vangelo dô San Matio, 28, 16 - 20

Te chël tomp ¹⁶è i ònesc discepuj jüs tla Galilea sön chë munt che Gejù ti à dit. ¹⁷Y canch'ai à odü Gejù, s'ai enlené dan da d'ël. Mo en valgügn dubitâ. ¹⁸Danlò ti è Gejù jü pomez y ti à dit: A mé m'ël dé dōta la potesté tal cì y sōla tera. ¹⁹Porchël jide da düć i popui y fajede fora de dōta la jont mi discepuj; baćedi tal ennom dal Pere y dal Fi y dal Spirit Sant, ²⁰y ensignédi da osservé dōt ci ch'i ves à dé sō. Čiarede: Iu sun cun os düć i dis čina ala fin dl monn. **Parora dl Signur. – Lalt a té, Gejù Crist!**



Nasciüs tla Dlijia

Signur Gejù Crist, iolan che te s'as cherdé desco Comunità. Tlers desco l'ega dëssun ester testimoni de To Amur. Da corusc desco la vita podunse ester sön tru desco Dlijia, con nüsc talënc, nüsc dejidërs y nostes speranzas, con i fleć scürs y lominusc che düć àn te nos. Scinchesse desco porsones baćiades ch'i podunse ciafé pa Te en dačiasa, te To spirit. Amen!



Und der Himmel zieht hinein

Es gibt keine Gott-freie Zone auf Erden, in jedem Gottesdienst können wir die Rückkehr des Himmels in unsere kargliche Menschenwelt feiern und, dass uns der Himmel auf den Leib rückt und wir ihn sogar in Empfang nehmen dürfen und in uns tragen. Christus bleibt nicht „außen vor“, hält sich nicht raus, betrachtet die Welt nicht wie die olympischen Götter Griechenlands amüsiert oder gleichgültig aus der sicheren Perspektive des unzugänglichen Himmels, sondern bleibt uns auf der Spur, will auch fortan unter uns wohnen. Seine Präsenz erdrückt uns nicht. Er macht sich verschwindend klein. Christi Himmelfahrt, der schöne Nachhall von Ostern, erinnert mich sanft daran, wie nahe mir der Himmel ist.

S.Mësses y Funziuns dal 01. ai 08 de jügn 2014

Domëgna: 01.06: Festa de Palsacrusc – Ascensiun dal Signur



Oferta por i bojügns dla Ploania

9.30: Funziun dla domëgna, Corona

10.00: S.M. por la Comunità

11.30: Funziun dal Bato: Emily Leonardelli

14.00: Funziun dal Bato: Emil Ellecosta

Lön. 02.06: Feria dla 7. edema: **S.Marzelin y Pire, S.Guido, S.Eugenio**

7.30: S.M. por +nt Angelo Palfrader, Fordí

S.M. por +nt Paul Palfrader, Jung

S.M. por +nta Bernardi Teresa, Cassl

N.B.: dertan l'edema en onú y renger dal Spirit Sant

Dédol. 03.06: Feria dla 7. edema: **Mem. de Carlo Lwanga y Comp. S.Jan XXIII** vijita te dlijia y cortina

Dédem.04.06 Feria dla 7. edema: **Sa.Crista, S.Walter**

18.00: S.M. aniv. por +nt Pire Maneschg, Ciane
S.M. de renger por la Fam. Frenademetz Erich y Edith
S.M. por +nta Anna Obwegs, dal Maier
S.M. por +nta Tamers Oberbacher Clara
S.M. por +nt Morlang Jep, Pré de Sot

Jöbia 05.06: **Mem. de S.Bonifazio, S.Fulgher, S.Winfried** vijita te dlijia y cortina

Vëndr.30.05.: 1. vëndres dal mens: **S.Norbert da Xanten**

7.10: S.M. por i scolari

S.M. por +nc' dla Fam. Call Franz, Hotel Almhof

S.M. por +ntes Lanz Germana y Genoveffa

S.M. por +nt Pire Erlacher, Corcela

12.45: Al ti vëgn porté la S.Comuniun ai Püri y Amarês

15.00: Ora de adoraziun y oraziun

Sab. 07.06.: 1. Sabeda dal mens: **S.Robert, S.Adalar**

17.00: Poscibilitè da se pissié

18.00: S.M. por +nta Clara Maria

S.M. de renger por la Fam. Obojes Albert y Edith, Gorghe

S.M. por +nc' dla parontela Oberbacher dal Lehrer

S.M. por +nta Erna Ties, Ritterkeller

Domëgna 08.06.: **Solenité de Pasca de Má**

Oferta por i bojügns dla Ploania

N.B.: 8.00 - 10.00 Ores de adoraziun

10.00: S.M. por dötta la Ploania

11.00: Ora de adoraziun: Benedisciun solenne



AODANZES: Döt le bun, sanité y benedisciun a

Gustl Ties *31.05.1933 - Maria Feichter *02.06.1930

y a düc chi co à santennom y complësc i agn cöst'edema.

„Ich bin nicht mehr in der Welt, aber sie sind in der Welt.“

Wir leben als Christen in der Welt, sind Kirche in der Welt, aber Kirche soll nicht von dieser Welt sein. In ihr und in unserem Leben sollen – wenn möglich – nicht die Gesetze der Welt gelten, sondern Gottes Gesetz. Um im Bild zu sprechen: Die Kirche ist kein Kontinent, kein Teil dieser Welt, aber auf jedem Kontinent leben und wirken Christen.

Dass sich Blumen in deinen Augen spiegeln

Mögest du Zeit für die Menschen haben,
die deine Nähe und deine Worte suchen.

Mögest du dich nicht mit anderen vergleichen;
es wird immer größere und geringere Menschen geben als dich.

Der Regenbogen leuchte über deinem Haus
als Zeichen der Hoffnung und der Freude.

Mögen aus jedem Samen, den du säst,
wunderschöne Blumen werden,
dass sich ihre Farben in deinen Augen spiegeln
und sie dir ein Lächeln aufs Gesicht zaubern.



LA SPERANZA È LA FORZA
PER AMARE
LA VITA DI OGNI GIORNO.

T. Lasconi



Le Consëi de Ploania con le Ploan ti fej les mius aodanzes
a Chiara Marcocci y Sybille Prader
co à slüt jö con suzes la Scora Trienala de Musiga de Dli-
jia a Porsenù, y à ai 31 de mà podü pié dô le diplom.



La comunità ti fej les mius aodanzes ai nüc
Daniele Clara y Schirin Alton
co s'è dit de sciö dan da Chël Bel Dio.
Che la benedisciun de Dio i accompagnëi.

Sorvisc dai Ministrón

Lönesc 02/06 (07:30h), Dédemesalèdema 04/06 (18:00h), Vëndres 06/06 (07:10h): Simon y Daniel Comploi;

Sabeda 07/06 (18:00h): Matio, Paola y Veronika Erlacher, Catarina Frenner, Maria Huber, Mike Kaneider;

Domëgna 08/06 (10:00h): Angelo Marku, Natalie y Elena Obojes, Daniel y Simon Comploi, Max Maneschg





Olimpiades di Ministranc 2014

Formular d'iscriziun por i ministranc
(da compilé dal genitur y da dè jö al animadù/anmidëssa de osc païsc)

Inom	
Cognom	
Data de nasciüda	
Misciun	
Païsc olache le möt/la möta töl pert al grup di ministranc	
Numer de telefonn dl genitur	
Atres informaziuns sora l'möt/la möta che é importantes da savëi por en chël dé	

Prëibel de jö chësc formular de iscriziun scrit fora al animadù/animadëssa de osc païsc!!

Firma de n genitur

löö autorisëii i organisadus da fà jö mi/a möt/a tratan la manifestaziun "Olimpiades di ministranc" y i sun a öna che ares vëgnes inće publicades.

Post y data

Firma de n genitur